

# Manual de instalación y Funcionamiento

LEA ESTE MANUAL  
**PRIMERO**

## PANEL DE ALARMA

**Serie  
2000**

**E**

Español

## ADVERTENCIA *Por favor lea cuidadosamente*

### Nota para los Instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Para el único individuo en contacto con el sistema del usuario, es su responsabilidad tratar cada artículo en esta advertencia para la atención de los usuarios de este sistema.

#### Fallas del Sistema

El sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser tan efectivo como sea posible. Hay circunstancias, sin embargo, incluyendo incendio, robo u otro tipo de emergencias donde no podrá proveer protección. Cualquier sistema de alarma puede ser comprometido deliberadamente o puede fallar al operar por una cantidad de razones. Algunas, pero no todas, pueden ser:

##### ❑ Instalación Inadecuada

Un sistema de seguridad debe ser instalado correctamente para proporcionar una adecuada protección, el equipo no puede ser instalado en lugares donde quede expuesto a humedad o salpicaduras. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad para asegurar que todos los puntos y las áreas de acceso estén cubiertas. Cerraduras y enganches en ventanas y puertas deben estar seguras y operar como está diseñado. Ventanas, puertas, paredes, cielo rasos y otros materiales deben poseer suficiente fuerza y construcción para proporcionar el nivel de protección esperado. Una reevaluación se debe realizar durante y después de cualquier actividad de construcción. Una evaluación por el departamento de policía o bomberos es muy recomendable si este servicio está disponible.

El equipo debe ser instalado en ambiente cuyas temperaturas se encuentren entre 0°C y 70°C.

##### ❑ Conocimiento Criminal

Este sistema contiene características de seguridad que se conocían como efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que personas con intenciones criminales desarrollen técnicas las cuales reducen la efectividad de estas características. Es muy importante que el sistema de seguridad se revise periódicamente, para asegurar que sus características permanezcan efectivas y que sean actualizadas o reemplazadas si se ha encontrado que no proporcionan la protección esperada.

##### ❑ Acceso por Intrusos

Los intrusos pueden entrar a través de un punto de acceso no protegido, burlar un dispositivo sensor, evadir detección moviéndose a través de un área de cubrimiento insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia, interferir o evitar la operación correcta del sistema.

##### ❑ Falla de Energía

Las unidades de control, los detectores de intrusión, detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren un suministro de energía adecuada para una correcta operación. Si un dispositivo opera por baterías, es posible que las baterías fallen. Aún si las baterías no han fallado, estas deben ser cargadas, en buenas condiciones e instaladas correctamente. Si un dispositivo opera por corriente CA, cualquier interrupción, aún lenta, hará que el dispositivo no funcione mientras no tiene energía. Las interrupciones de energía de cualquier duración son a menudo acompañadas por fluctuaciones en el voltaje lo cual puede dañar equipos electrónicos tales como sistemas de seguridad. Después de que ocurre una interrupción de energía, inmediatamente conduzca una prueba completa del sistema para asegurarse que el sistema esté funcionando como es debido.

##### ❑ Falla en Baterías Reemplazables

La esperada vida útil de la batería, es en función del ambiente, el uso y el tipo del dispositivo. Las condiciones ambientales tales como exagerada humedad, altas o bajas temperaturas, o cantidades de oscilaciones de temperaturas pueden reducir la duración de la batería. Pruebas y mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones de funcionamiento.

##### ❑ Usuarios del Sistema

Un usuario no podrá operar un interruptor de pánico o emergencias posiblemente debido a una inhabilidad física permanente o temporal, incapaz de alcanzar el dispositivo a tiempo, o no está familiarizado con la correcta operación. Es muy importante que todos los usuarios del sistema sean entrenados en la correcta operación del sistema de alarma y que ellos sepan como responder cuando el sistema indica una alarma.

##### ❑ Detectores de Humo

Los detectores de humo, que son una parte del sistema, pueden no alertar correctamente a los ocupantes de un incendio por un número de razones, algunas son las siguientes: Los detectores de humo pueden haber sido instalados o ubicados incorrectamente. El humo no puede ser capaz de alcanzar los detectores de humo, como cuando el fuego es en la chimenea, paredes o techos, o en el otro lado de las puertas cerradas. Los detectores de humo no

pueden detectar humo de incendios en otros niveles de la residencia.

Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producida y la velocidad del incendio. Los detectores de humo no pueden detectar igualmente bien todos los tipos de incendio. Los detectores de humo no pueden proporcionar una advertencia rápida de incendios causados por descuido o falta de seguridad como el fumar en la cama, explosiones violentas, escape de gas, el incorrecto almacenamiento de materiales de combustión, circuitos eléctricos sobrecargados, el juego con fósforos o un incendio provocado.

Aún si el detector de humo funciona como está diseñado, pueden haber circunstancias donde hay insuficiente tiempo de advertencia para permitir a los ocupantes escapar a tiempo para evitar heridas o muerte.

##### ❑ Detectores de Movimiento

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas, como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden discriminar entre intrusos y los que habitan el local o residencia. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Estos poseen múltiples rayos de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no observadas que están cubiertas por estos rayos. Ellos no pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielo rasos, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier clase de sabotaje, intencional o sin intención, perjudicará su correcta operación.

Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos operan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo su efectividad puede ser reducida cuando la temperatura del ambiente aumenta cerca o por encima de la temperatura del cuerpo o si hay orígenes intencionales o sin intención de calor en o cerca del área de detección. Algunos de los orígenes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, aluminado y así sucesivamente.

##### ❑ Dispositivos de Advertencia

Los dispositivos de advertencia, tales como sirenas, campanas, bocinas, o estroboscópicos no podrán alertar o despertar a alguien si hay una puerta o pared intermedio. Si los dispositivos de advertencia están localizados en un nivel diferente de la residencia o premisas, es menos probable que los ocupantes puedan ser advertidos o despertados. Los dispositivos de advertencia audible pueden ser interferidos por otros orígenes de ruidos como equipos de sonido, radios, televisión, acondicionadores de aire, etc.

Los dispositivos de advertencia audible, inclusive de ruido fuerte, pueden no ser escuchados por personas con problemas de oído.

##### ❑ Líneas Telefónicas

Si las líneas telefónicas son usadas para transmitir alarmas, ellas puedan estar fuera de servicio u ocupadas por cierto tiempo. También un intruso puede cortar la línea o sabotear su operación por medios más sofisticados lo cual sería de muy difícil detección.

##### ❑ Tiempo Insuficiente

Pueden existir circunstancias cuando el sistema funcione como está diseñado, y aún los ocupantes no serán protegidos de emergencias debido a su inhabilidad de responder a las advertencias en cuestión de tiempo. Si el sistema es supervisado, la respuesta puede no ocurrir a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

##### ❑ Falla de un Componente

A pesar que todos los esfuerzos se han realizado para hacer que el sistema sea lo más confiable, el sistema puede fallar en su función como se ha diseñado debido a la falla de un componente.

##### ❑ Prueba Incorrecta

La mayoría de los problemas que evitan que un sistema de alarma falle en operar como es debido puede ser encontrada por medio de pruebas y mantenimiento regular. Todo el sistema debe ser probado semanalmente e inmediatamente después de una intrusión, un intento de intrusión, incendio, tormenta, terremoto, accidente o cualquier clase de actividad de construcción dentro o fuera de la premisa. La prueba debe incluir todos los dispositivos sensores, teclados, consolas, dispositivos para indicar alarmas y otros dispositivos operacionales que sean parte del sistema.

##### ❑ Seguridad y Seguro

A pesar de sus capacidades, un sistema de alarma no es un sustituto de un seguro de propiedad o vida. Un sistema de alarma tampoco es un sustituto para los dueños de la propiedad, inquilinos, u otros ocupantes para actuar prudentemente a prevenir o minimizar los efectos dañinos de una situación de emergencia.

<b>Capítulo N°1 : Generalidades</b>	
1.1: Especificaciones.....	4
<b>Capítulo N°2 : Operaciones Básicas</b>	
2.1: Indicaciones Visuales del Teclado.....	4
2.2: Indicación de Listo para Armar.....	5
2.3: Comprensión de las Luces de Zonas.....	5
2.4: Pantalla Memoria de Alarma.....	5
2.5: Sonidos de Confirmación.....	5
2.6: Teclas de Emergencia.....	5
<b>Capítulo N°3 : Código de Acceso</b>	
3.0: Código de Acceso.....	6
3.1: Código de Acceso Maestro.....	6
3.2: Código de Coacción (Atraco).....	6
3.3: Cómo Programar Códigos de Acceso.....	6
3.4: Cómo Introducir un Código de Acceso.....	7
<b>Capítulo N°4 : Diferentes Modos de Armado y Desarmado</b>	
4.0: Diferentes Modos de Armado y Desarmado.....	7
4.1: Tiempo de Salida.....	7
<b>Capítulo N°5 : Anulación (Inhibición) Manual de Zonas.....</b>	8
<b>Capítulo N°6 : Programación del Chime de Zona.....</b>	8
<b>Capítulo N°7 : Asignación de Direcciones a los Teclados.....</b>	8
<b>Capítulo N°8 : Diagrama de Conexión.....</b>	9
<b>Capítulo N°9 : Programación de Zonas.....</b>	10
<b>Capítulo N°10 : Comandos [*].....</b>	10
<b>Capítulo N°11 : Comunicaciones.....</b>	11
<b>Capítulo N°12: Programación del Instalador</b>	
12.1: Programación del Instalador .....	11
12.2: Pasos a Seguir para la Programación desde un Teclado.....	11
<b>Capítulo N°13 : Parámetros de Programación.....</b>	12

---

## **Introducción :**

Gracias por elegir el sistema de seguridad de Alonso Hnos. Sirenas S.A. El Panel de Control le proporcionará tranquilidad y seguridad para su vivienda o negocio y protección para su familia. Este sistema de seguridad de tecnología avanzada le proporcionará protección fiable y potentes funciones que cualquiera puede usar sin tener que memorizar complejos y confusos códigos. Los módulos de teclados, elegantes y fáciles de usar, le permitirán acceder cómodamente a las funciones de su sistema de seguridad y visualizar todas las acciones y el estado de su panel mediante textos iluminados. Por consiguiente, antes de usar su sistema de seguridad, le recomendamos encarecidamente leer cuidadosamente este manual y solicitar al técnico instalador explicarle las operaciones básicas de funcionamiento. Todos los usuarios de este sistema deberían ser igualmente instruidos en su forma de uso.

## CAPITULO N° 1: Generalidades

---

### 1.1 Especificaciones

#### Configuración Flexible de Zonas

- 3 zonas completamente programables.
- Sistema expansible a 5 zonas usando la opción de duplicación de zonas.

#### Códigos

- 6 códigos de acceso: 1 código de instalador, 1 código de usuario maestro, 3 códigos de acceso general y 1 código de coacción.

#### Salida de Alarma Audible

- Salida de Sirena 1.1A, 12VDC.

#### Memoria EEPROM

- No pierde la programación o el estado del sistema en una falla completa de CA o de batería.

#### Salida de Led

- Salida (-) de 12v. 100mA

#### Suministro de Energía Regulada de 1,5 Amp

- Suministro Auxiliar 600 mA, 12VDC.
- Los componentes de Coeficiente de Temperatura Positiva (PTC) reemplazan los fusibles.
- Supervisión por pérdida de energía CA, batería baja.

#### Requerimientos de Energía

- Transformador = 16.5 VAC, 25 – 40 VA, 50/60 Hz.
- Batería = 12 Volts 4AH ó 7 Ah recargable sellado.

#### Especificaciones de Teclados Remotos

- Conecta hasta 2 teclados direccionables.
- Conexión de 4 hilos.
- Buzzer piezoeléctrico interno.

## CAPITULO N° 2 : Operaciones Básicas

---

### 2.0 Operaciones Básicas

Los módulos de teclados están diseñados para facilitarle el manejo y el entendimiento al usuario.

Para hacer eso posible, los módulos de teclado de leds, realizan confirmaciones audibles y visuales, de manera de ir guiando al usuario en cada operación que realice.

### 2.1 Indicaciones Visuales del Teclado

Todas las indicaciones de fallas y estados del panel son mostradas por los teclados mediante *Textos Iluminados* y *leds de zona*.

Ingrasando las teclas [\*] [2]. Se encenderan los leds de la zonas que indiquen Fallas.

Led [1] Indica falla A.C.

Led [2] Indica falla en la batería

#### Especificaciones del Comunicador Digital

- Protocolo de Comunicación: Marcación Residencial
- 2 Números Telefónicos programables.

#### Características de Supervisión del Sistema

- El Panel de Alarma monitorea en forma constante las siguientes condiciones de falla:
  - Falla de energía CA.
  - Falla de baja Batería.

#### Características de Prevención contra Falsas Alarmas

- Demora de Salida Audible.
- Demora de Entrada Audible.
- Armado Rápido.
- Desarmado Rápido.

#### Características Adicionales

- Todos los Teclados pueden ser conectados al sistema a través de un Keybus de 4 cables hasta 70 metros desde el control principal.
- Las fallas pueden ser visualizadas en los teclados ingresando el comando [\*] [2].
- Entrada de Key-Siwich en placa.
- Sirena interna incluida en el panel.

### 2.2 Indicación de Listo para Armar

Si está lista para armar, el panel lo indicará encendiendo el texto [Listo]

El texto [Listo] sólo estará encendido si las zonas, están aseguradas (Todas las zonas cerradas ó bypaseadas).

### 2.3 Comprensión de las Luces de Zonas

Su teclado tiene cinco luces que se iluminan de diferentes modos para resumir el estado de las zonas de su sistema de seguridad.

Si la luz de zona está apagada, la zona está cerrada.

Si está encendida, la zona está abierta.

Si parpadea en forma lenta, la zona está cancelada.

Si parpadea en forma rápida, la zona está en alarma.

### 2.4 Pantalla Memoria de Alarmas

Todas las zonas donde ha ocurrido una alarma se almacenarán en memoria. El sistema borrará el contenido de la Memoria de Alarma cada vez que el sistema sea armado.

Para visualizar las alarmas producidas durante el último armado, se deberá ingresar el comando [\*] [3].



*Si el equipo tiene habilitado la opción "Código de Seguridad" se deberá ingresar el Código de Usuario Maestro a continuación del comando [\*] [3].*

### 2.5 Sonidos de Confirmación

Cuando usted introduce información en el teclado, éste le guiará con tonos que usted debe reconocer:

*Tono de Tecla apretada:* Cada vez que una tecla sea presionada, el teclado emitirá un tono corto ("BIP").

*Tonos de Confirmación:* Cuando una operación (p.ej. armado/desarmado) se ejecuta con éxito, o cuando el ingreso de algún dato es correcto, el teclado produce dos tonos rápidos (BIP-BIP), indicando que la operación fue exitosa.

*Tonos de Error:* Cuando se realiza una operación errónea (p.ej. El ingreso de un código de usuario inválido), o cuando se desea realizar una operación no permitida, el teclado produce cinco tonos (BIP-BIP-BIP-BIP-BIP), indicando que la operación fue rechazada.



### 2.6 Teclas de Emergencia

Su teclado está provisto de tres teclas de emergencia (Policía, Fuego y Médica). Las teclas no funcionan a menos que su instalador las active. Si están programadas, con sólo apretarlas durante tres segundos, informarán a los telefonos programados.

Es posible que suene una alarma cuando se pulse una tecla de emergencia, dependiendo de cómo se haya programado su sistema. Para cancelar la alarma, introduzca su código.

### 3.0 Códigos de Acceso

Los códigos de Acceso, o Códigos de Usuario, son números de identificación que permiten usar ciertos modos de programación, armar/desarmar el sistema así como activar/desactivar funciones como sean inhibir zonas, realizar programaciones, etc.

Su sistema de seguridad admite hasta 4 usuarios diferentes.

Un Código de Acceso es un número secreto de cuatro dígitos, utilizado para armar y desarmar el sistema, y posiblemente para hacer otros cambios.

Su sistema de seguridad acepta los siguientes códigos de acceso:

- 1 Código de Acceso Maestro
- 3 Códigos de Acceso General
- 1 Código de Coacción

### 3.1 Código de Acceso Maestro

El Código de Acceso Maestro es el único código que tiene permitido programar o eliminar otros códigos.



*Si el equipo tiene habilitado la opción “Código de Seguridad” se deberá ingresar el Código de Usuario Maestro a continuación de la acción que se desee realizar. P.ej.: Si se desea inhibir zonas, y el Código de Seguridad está programado, luego de presionar la tecla [Bypass] será necesario ingresar el Código de Acceso Maestro.*

### 3.2 Código de Coacción (Atraco)

Si un intruso le obliga a desarmar su sistema, este código opcional envía una señal silenciosa para alertar a los números de teléfonos programados.



*El código de atraco sólo podrá ser programado por su instalador.*

### 3.3 Cómo Programar Códigos de Acceso.

Usted puede crear o cambiar los códigos de acceso tan a menudo como lo desee.

Cualquier código seleccionado debe tener cuatro dígitos.

No se puede usar el 0000, o asignar el mismo código de acceso a más de un número de usuario. Evite códigos que sean fácil de adivinar, como el Código de Acceso Maestro que viene programado de fábrica 1234. Por razones de seguridad, asegúrese de cambiar este código a otro número.

Para asignar o cambiar un código de usuario:

1. Introduzca el comando [\*] [5] [Código de Acceso Maestro]
2. Introduzca el número de usuario que desee programar.
3. Ingrese el código que se desee programar.

Si se desea programar otro nuevo código de acceso, continúe repitiendo a partir del paso N°2.

Si se desea salir de la programación de los códigos de acceso

ingrese [\*] [#].



*Los números de usuarios válidos son desde el [1] hasta el [4].*



*Al Código de Acceso Maestro le corresponde el número de usuario [1].*

Si comete un error mientras asigna un código de usuario, es posible corregirlo repitiendo los procedimientos desde el paso N°2.



*Para eliminar un código de acceso, simplemente programe el valor 0000 al número de usuario que se desee eliminar.*

## CAPITULO N° 3 y 4

---

### 3.4 Cómo introducir un Código de Acceso

Para introducir un código de acceso, simplemente pulse los cuatro números seguidos. No se detenga durante más de cinco segundos entre cada número.

## CAPITULO N° 4 : *Diferentes Modos de Armado y Desarmado*

---

### 4.0 Diferentes Modos de Armado y Desarmado

Su sistema de seguridad puede ser armado de diferentes modos, para acomodarse a diferentes situaciones. A continuación se hace una relación de los mismos:

**Armado Total (Ausente).** Usted no puede encontrarse dentro del área a proteger con el modo armado total activo. Si los sensores detectan movimiento dentro del edificio o en el perímetro del mismo, se generará una alarma.

**Armado Presente (En Casa).** Usted puede estar dentro del recinto con el modo armado presente. Los sensores instalados en las zonas definidas como “Zonas Interiores” serán cancelados y usted podrá manejarse en el interior del recinto sin que se genere una alarma. Si alguien ingresa al recinto por una zona demorada, usted deberá ingresar un código de acceso para desarmar el panel, de lo contrario, se generará una alarma.

Para armar en el modo “Presente”, ingrese el comando [\*] [4].

**Armado Presente Instantáneo.** Usted puede permanecer en el interior del recinto, como en el Armado Presente, pero las zonas demoradas no generarán demora de entrada, por lo tanto si alguien ingresa por una zona de acceso demorada, se generará una alarma en forma inmediata.

Este tipo de armado se suele utilizar cuando no se desea el ingreso de ninguna persona al recinto.

Para armar en el modo “Presente Instantáneo”, ingrese el comando [\*] [9].



*Si el equipo tiene habilitado la opción “Código de Seguridad” se deberá ingresar el Código de Usuario Maestro a continuación de los comando [\*] [4] ó [\*] [9].*

**Armado Rápido.** Si su sistema no tiene habilitada la opción “Código de Seguridad”, usted no necesita introducir el código de usuario para armar el sistema.

Para realizar un “Armado Rápido”, ingrese el comando [\*] [0].

**Desarmado Rápido.** Si su sistema no tiene habilitada la opción “Código de Seguridad” y el tiempo de Demora de Salida no ha finalizado, usted no necesita introducir el código de usuario para desarmar el sistema.

Para realizar un “Desarmado Rápido”, ingrese el comando [\*] [0].

**Armado Forzado.** Si su sistema tiene habilitado la opción de armado forzado, las zonas que no estén aseguradas un vez finalizado el tiempo de salida, se excluirán automáticamente. Si alguna de estas zonas se asegurara en algún otro momento, entonces el sistema la reincorporará junto con el resto de zonas activadas, generando un disparo de alarma si alguna fuera violentada.

### 4.1 Tiempo de Salida

El Tiempo de Salida es la cantidad de tiempo que usted tiene para salir y proteger el recinto, una vez que el sistema de seguridad comienza a armarse. Estos tiempos duran entre 10 y 120 segundos, dependiendo de como se programe su sistema.

Durante el tiempo de salida, el texto “Armado” se iluminará y el teclado emitirá un sonido de aviso de tiempo de salida.

### Anulación (Inhibición) manual de Zonas

La Anulación Manual de zonas le permite programar zonas específicas que el panel debe ignorar (desactivar) la próxima vez que se arme.

## CAPITULO N° 5: Anulación (Inhibición) manual de Zonas. CAPITULO N° 6 y 7

---

Una vez que el sistema se desarme, esas anulaciones se borran.

Para anular zonas, deberá realizar los siguientes pasos:

1. Pulse la Tecla **[Bypass]**.
2. Ilumine los números de las zonas que desee anular presionando la tecla con el número de la zona a ser anulada. Si una zona no desea ser anulada, presione nuevamente la tecla con el número de la zona asociada para que no quede iluminada.
3. Pulse la tecla **[#]** para salir de la pantalla de Anulación manual de Zonas.



*Si el equipo tiene habilitado la opción de “Código de Seguridad” se deberá ingresar el Código de Usuario Maestro a continuación de la tecla [Bypass].*

## CAPITULO N° 6 :

---

### Programación del Chime de Zona

Cada vez que se abra una zona que tenga habilitada la opción de “Chime”, el teclado emitirá una serie de pitidos que le informarán que se ha violentado dicha zona.

Para programar Zonas con Chime se deberán realizar los siguientes pasos:

1. Ingresar el Comando **[\*][1]**.
2. Pulsar las teclas asociadas con las zonas que se desean programar con Chime. Las zonas que tengan habilitada la opción de Chime estarán iluminadas. Para deshabilitar dicha opción en una zona, simplemente pulse la zona para que se apague.
3. Pulse **[#]** para salir.



*Cada Teclado puede ser programado con sus Zonas Chime, por lo tanto, a cada teclado se le puede asignar diferentes Zonas Chime.*

## CAPITULO N° 7 :

---

### Asignación de direcciones a los Teclados

Hay 2 direcciones disponibles para los teclados.

Las direcciones de los teclados son requeridas para la supervisión y detección de los mismos.

Si se instalan 2 teclados, los mismos deberán tener programados diferentes direcciones, en caso contrario, el sistema no funcionará.

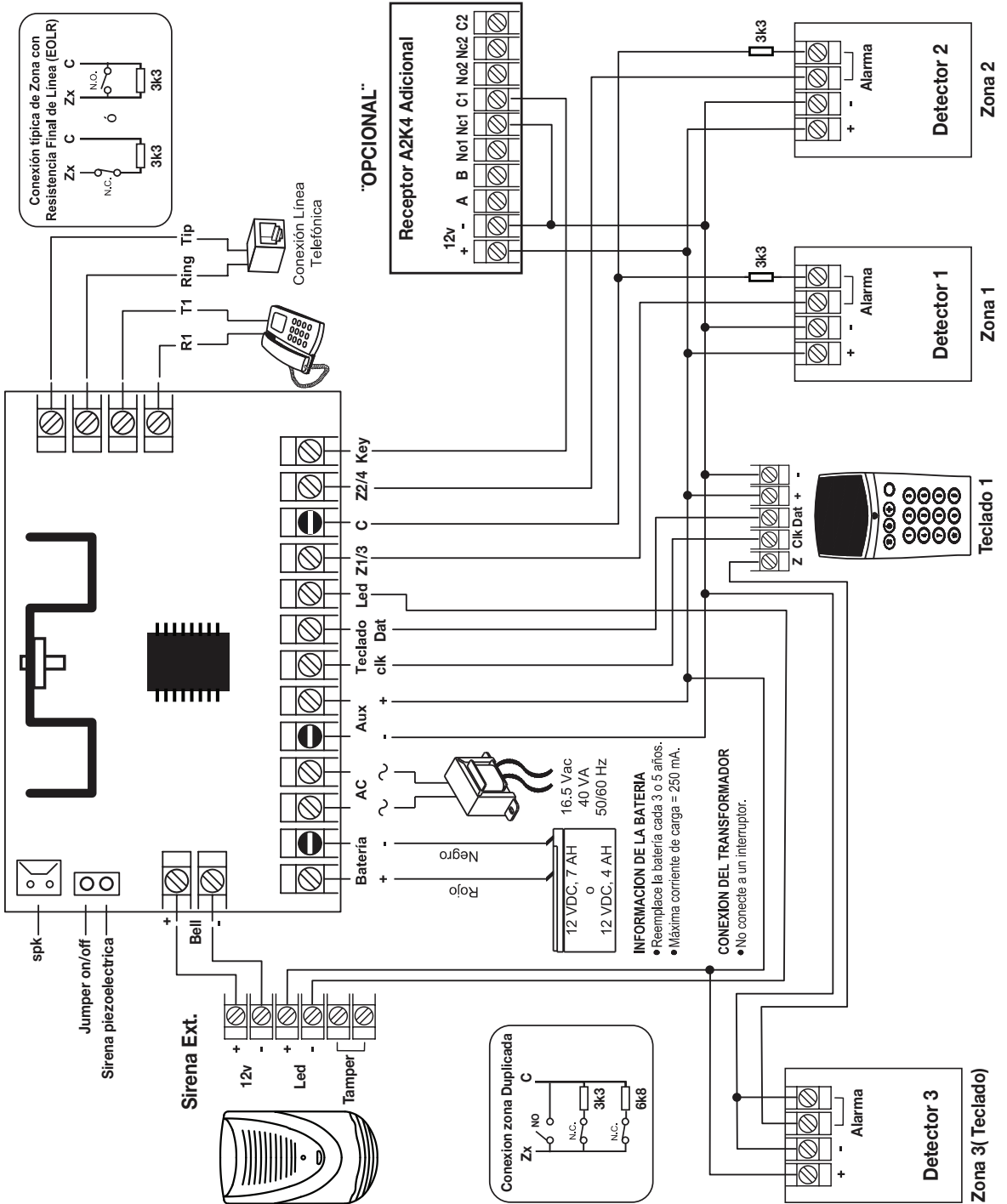
Para asignarle una Dirección a un Teclado, se deberán ingresar los siguientes valores: **[\*][6] [1][8][0][6]**.

Luego el teclado mostrará la dirección que tenga asignada en ese momento y se quedará esperando por recibir la nueva dirección. Para programar una nueva dirección sólo será necesario presionar la tecla correspondiente a la dirección deseada.

Las direcciones posibles son: Dirección 1 y Dirección 2.

Luego de la asignación de la nueva dirección, el teclado se quedará mostrándola durante unos segundos y volverá a la pantalla en la que se encontraba.

# CAPITULO N° 8 : Diagrama de Conexionado



## CAPITULO N° 9 y 10

---

### **Programación de Zonas**

Las definiciones de zonas describe cómo operará cada una de las zonas utilizadas.



**NOTA:** Si se duplican las zonas en el comando [05] dígitos: [1] y [2] “**Opciones de Zonas**”, deberán cablearse con doble RFL como indica el diagrama de conexionado. Las zonas 1 y 2 con resistencia de 3k3, y las zonas 3 y 4 con resistencia de 6k8.

### **Definiciones de Zonas**

#### **[0] Zona Instantánea.**

Si el panel se encuentra activado, la zona causará una alarma en forma inmediata. Normalmente, este tipo de zonas es utilizado en perimetrales.

#### **[1] Zona con Tiempo de Demora.**

Este tipo de zona, se utiliza normalmente en zonas de Entrada/Salida, y puede ser violentada durante el período de demora de salida sin causar una alarma. Una vez culminado dicha demora, al abrir la zona, comenzará a correr el contador de Demora de entrada. Durante el período de demora de entrada, el buzzer del teclado sonará en forma continua para advertirle al usuario que el sistema debe ser desactivado. Si el control es desactivado antes de que culmine el período de la demora de entrada, no se generará una alarma.



**NOTA:** El Tiempo de demora de Entrada/Salida puede ser fijado en el comando [03] (Tiempos del Sistema).

#### **[2] Zona Interior y Seguidora autoanulable.**

Esta zona no causará una alarma si es violentada durante el período de Demora de entrada. Si la zona es violentada antes que la Demora de Entrada haya empezado, causará una alarma instantánea. Las zonas configuradas como interiores se autoanularán cuando el usuario arme el sistema en cualquier modo presente.

#### **[3] Zona Seguidora.**

Esta zona no causará una alarma si es violentada durante el período de Demora. Si la zona es violentada antes que la Demora de Entrada haya empezado, causará una alarma instantánea.

#### **[4] Zonas de Pánico**

Si esta zona es violentada cuando el sistema esté ya sea activado o desactivado, genera una alarma silenciosa instantánea que enviará el reporte a los números de teléfono programados.

#### **[5] Zona 24 Hs.**

Si esta zona es violentada cuando el sistema esté ya sea activado o desactivado, se generará una alarma instantánea. La alarma sonará hasta que culmine el Tiempo de Sirena (Comando [03] Tiempos del Sistema).

## CAPITULO N° 10

---

### **Comandos [\* ]**

Los Comandos [\*] proporcionan una forma fácil para que el usuario tenga acceso a programaciones básicas del sistema.

#### **[\*] [0] Armado/Desarmado Rápido.**

Esta función le permite armar/desarmar el recinto sin tener que ingresar un código de acceso.

#### **[\*] [1] Chime de Zona.**

Esta función permite seleccionar que zonas avisarán en el teclado cuando sean violentadas.

#### **[\*] [2] Fallas del Sistema.**

Esta función permite ver las fallas del sistema de alarma.

## CAPITULO N° 10 y 11

---

### **[\*] [3] Memoria de Alarmas.**

Esta función muestra las alarmas producidas durante la última activación del panel.

### **[\*] [4] Armado en modo Presente con Demora de Entrada.**

Esta función Arma el panel con las zonas Interiores inhibidas.

### **[\*] [5] Programación de Códigos de Acceso.**

Esta función, seguida por el Código de Usuario Maestro, permite la programación de códigos de acceso.

### **[\*] [6] Programación de la Dirección del Teclado.**

Esta función, permite configurarle una dirección al teclado.

### **[\*] [7] Testeo manual de Batería.**

Esta función permite el chequeo de la carga de la batería en el instante deseado.

### **[\*] [8] Programación del Instalador.**

Esta función, seguida por Código del Instalador, permite programar el Control.

### **[\*] [9] Armado en modo Presente sin Demora de Entrada.**

Esta función Arma el panel con las zonas Interiores inhibidas y convierte las Zonas Demoradas en Zonas Instantáneas.

## CAPITULO N° 11

---

### **Comunicaciones**

El Discador se habilita en el comando **[06]**, dígito: **[8]**. Si el Discador está deshabilitado, no reportará ningún evento (Alarma, emergencia policial, medica, fuego o coacción).

### **Discador telefónico**

Ante un evento de alarma, emergencia policial, médica, fuego o coacción, el panel realizará dos secuencias de llamada y emitirá un sonido de sirena en cada número telefónico programado. En el caso de tener programado los dos números telefónicos cada secuencia realizará un informe dual.

El equipo tiene la posibilidad de programar un tiempo entre la primera y segunda secuencia de llamadas mediante el comando **[03]** dígito: **[4]**. "Tiempos del Sistema"

La secuencia de llamada se realiza de la siguiente manera:

Primero llama al teléfono N° 1 y luego al teléfono N° 2. Una vez terminada la primer secuencia, comenzará a correr un Timer con el tiempo de demora programado en el comando anteriormente mencionado, el cual generará que se inicie la segunda secuencia de llamada.

### **Numeros Telefónicos**

El discador también podrá ser detenido ingresando un código de acceso válido.

El Control puede usar dos números telefónicos diferentes para comunicarse con algún teléfono particular.

Los números de teléfono pueden ser hasta 32 dígitos. Esto le permitirá agregar dígitos especiales requeridos.

La siguiente es una lista de dígitos programables y las funciones que ellos realizan:

**[\*] [1]**----- Dígito \*

**[\*] [2]** ----- Dígito #

**[\*] [3]**----- Pausa de 2,5 segundos

**[\*] [4]**----- Fin del número de discado

**[\*] [5]** ----- Dígito C

### 12.1 Programación del Instalador

La Programación del Instalador es usada para programar todas las opciones del Panel.

El Código del Instalador que viene programado de fábrica es el [5555], pero puede ser cambiado para evitar accesos a la programación no autorizados.

### 12.2 Pasos a seguir para la programación desde un Teclado

**1. Ingrese [\*] [8] [Código del Instalador].**

El panel dará dos beeps de confirmación y hará que parpadeen en forma secuencial los textos “Armado”, “Listo” y “Sistema”. Esto indicará que el panel se encuentra en la pantalla “Programación del Instalador” y que está a la espera del ingreso de algún comando para ser programado.

**2. Ingrese el número del comando (de dos dígitos) que desee programar.**

El Teclado emitirá otro beep largo indicando que el comando ingresado fue correcto y que se está a la espera de los datos del comando.

**3. Ingrese la información solicitada para completar la programación del comando.**

Una vez ingresados todos los datos, el teclado dará la confirmación de que el comando ha sido programado exitosamente (beep largo) y volverá a la pantalla “Programación del Instalador” esperando por otro nuevo comando.

### Sonidos de confirmación de datos ingresados

A medida que se van ingresando datos, el panel los va analizando y según el comando ingresado, puede saber la cantidad de datos que necesita el comando para ser programado, así como también cuales son los datos permitidos. Por lo tanto, si los datos ingresados son correctos, el teclado generará 1 beeps largo de confirmación de datos válidos. Si los datos son incorrectos el teclado emitirá cinco beeps de error.

### Salida de Programación del Instalador

Para salir de programación, deberá ingresar [\*] [#].

Esto hará que el panel salga de programación y sea reiniciado automáticamente, cargando toda la nueva programación.

### Ejemplo de cómo programar un comando

Se desea programar el Código de Usuario Maestro con los valores [1806].

• Entre en modo Programación del Instalador tipeando [\*] [8] [Código del Instalador]

El teclado indicará con beeps que ha ingresado a la programación del instalador y entrará a la pantalla “Programación del Instalador”.

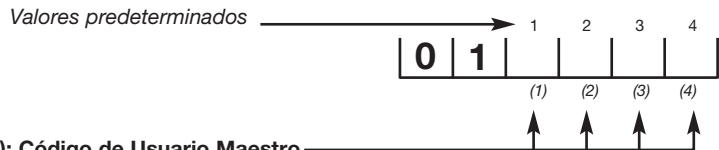
• Ingrese el comando [0] [1] para programar el código de usuario maestro.

El teclado confirmará con beeps que el comando es válido y le indicará que está en la pantalla de espera por recepción de datos.

• Ingrese los datos [1806]. El teclado indicará con beeps que el comando fue programado correctamente y volverá a la Pantalla de Programación del Instalador.

• Ingrese [\*] [#] para salir de programación.

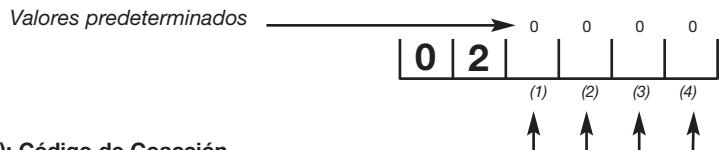
**Comando Número 01: Código de Usuario Maestro**



**Posiciones de dígito (1) - (4): Código de Usuario Maestro**

El código debe tener 4 dígitos. Los valores válidos son 0-9

**Comando Número 02: Código de Coacción**



**Posiciones de dígito (1) - (4): Código de Coacción**

El código debe tener 4 dígitos. Los valores válidos son 0-9.

**Comando Número 03: Tiempos del Sistema**



**Posición de dígito (1): Demora de Entrada**

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 0 = 10 Segundos | 3 = 60 Segundos  |
| 1 = 15 Segundos | 4 = 90 Segundos  |
| 2 = 30 Segundos | 5 = 120 Segundos |

**Posición de dígito (2): Demora de Salida**

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 0 = 10 Segundos | 3 = 60 Segundos  |
| 1 = 15 Segundos | 4 = 90 Segundos  |
| 2 = 30 Segundos | 5 = 120 Segundos |

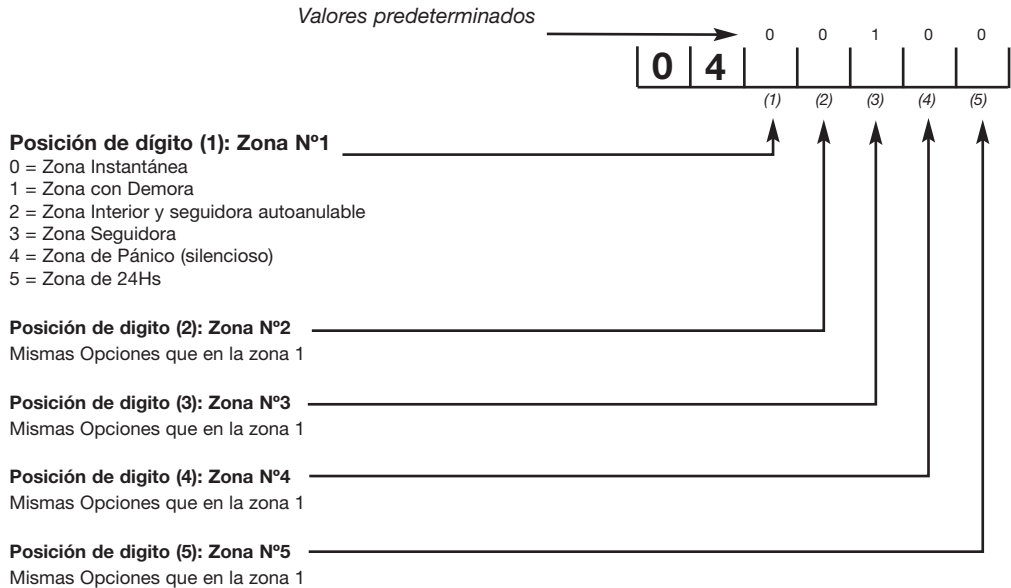
**Posición de dígito (3): Tiempo de Sirena**

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 0 = 5 minutos  | 3 = 15 minutos |
| 1 = 2 minutos  | 4 = 20 minutos |
| 2 = 10 minutos | 5 = 30 minutos |

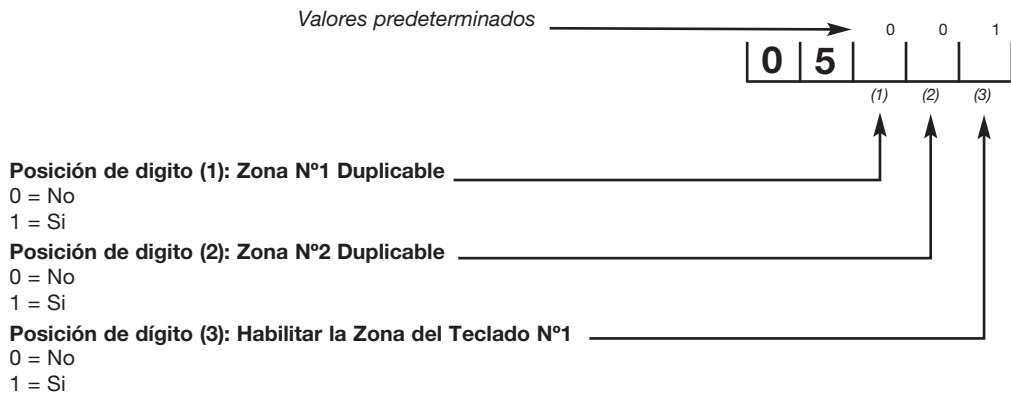
**Posición de dígito (4): Demora entre Secuencia de llamada**

- |               |                |
|---------------|----------------|
| 0 = 1 minuto  | 3 = 6 minutos  |
| 1 = 2 minutos | 4 = 8 minutos  |
| 2 = 4 minutos | 5 = 10 minutos |

## Comando Número 04: *Definición de Zonas*



## Comando Número 05: *Opciones de Zonas*











## GARANTIA LIMITADA

---

Alonso Hnos. Sirenas S.A. garantiza al comprador original que por un período de 12 meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectos en materiales y fabricación en uso normal. Durante el período de garantía, Alonso Hnos. Sirenas S.A., decide si reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso. Cualquier repuesto o pieza reparada está garantizada por el resto de la garantía original o noventa (90) días, cualquiera de las dos opciones de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a Alonso Hnos. Sirenas S.A. por escrito que hay un defecto en material o fabricación, tal aviso escrito debe ser recibido en todo evento antes de la expiración del período de garantía. No hay absolutamente ningún tipo de garantía sobre software. El comprador asume toda la responsabilidad por la apropiada selección, instalación, operación y mantenimiento de cualquier producto comprado a Alonso Hnos. Sirenas S.A.

### ❑ **Garantía Internacional**

La garantía para los clientes internacionales es la misma que para cualquier cliente de Argentina, con la excepción de que Alonso Hnos. Sirenas S.A. no será responsable de ningún costo aduanero, transporte y/o impuestos o taxes que puedan ser aplicados.

### ❑ **Procedimiento de Garantía**

Para obtener el servicio con esta garantía, por favor devuelva el (los) artículo(s) en cuestión, al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva los artículos a Alonso Hnos. Sirenas S.A., debe primero obtener un número de autorización. Alonso Hnos. Sirenas S.A. no aceptará ningún cargamento de devolución sin que haya obtenido primero el número de autorización.

### ❑ **Factores que Cancelan la Garantía**

Esta garantía se aplica solamente a defectos en materiales y en fabricación concerniente al uso normal. Esta no cubre:

- Daños incurridos en el manejo de envío o transporte.
- Daños causados por desastres tales como incendio, inundación, vientos, terremotos o rayos eléctricos, etc...
- Daños debido a causas más allá del control de Alonso Hnos. Sirenas S.A., tales como excesivo voltaje, choque mecánico o daño por agua.
- Daños causados por acoplamientos no autorizados, alteraciones, modificaciones u objetos extraños.
- Daños causados por periféricos (al menos que los periféricos fueran suministrados por Alonso Hnos. Sirenas S.A.).
- Defectos causados por falla en el suministro de un ambiente apropiado para la instalación de los productos.
- Daños causados por el uso de productos para propósitos diferentes para los cuales fueron designados.
- Daño por mantenimiento no apropiado.
- Daño ocasionado por otros abusos, mal manejo o una aplicación no apropiada de los productos.

### ❑ **Items no cubiertos por la Garantía**

Además de los ítems que cancelan la Garantía, los siguientes no serán cubiertos por la misma: (I) costo de flete hasta el centro de reparación; (II) los productos que no sean identificados con la etiqueta de producto de Alonso Hnos. Sirenas S.A. y su número de lote o número de serie; (III) los productos que hayan sido desensamblados o reparados de manera tal que afecten adversamente el funcionamiento o no permitan la adecuada inspección o pruebas para verificar cualquier reclamo de garantía; (IV) los productos no cubiertos por la presente garantía, o de otra manera fuera de la garantía debido al transcurso del tiempo, mal uso o daño, serán evaluados y se proveerá una estimación para la reparación.

No se realizará ningún trabajo de reparación hasta que una orden de compra válida enviada por el Cliente sea recibida y un número de

Autorización de Mercadería Devuelta (RMA) sea emitido por el Servicio al Cliente de Alonso Hnos.

La responsabilidad de Alonso Hnos. Sirenas S.A., en la falla para reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos será limitada a un reemplazo del producto. Bajo ninguna circunstancia Alonso Hnos. Sirenas S.A., será responsable por cualquier daño especial, incidental o consiguiente basado en el rompimiento de la garantía, rompimiento de contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños deben incluir, pero no ser limitados a, pérdida de ganancias, pérdida de productos o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de sustitutos o reemplazo de equipo, facilidades o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, los reclamos de terceras partes, incluyendo clientes, y perjuicio a la propiedad. Las leyes de algunas jurisdicciones limitan o no permiten la renuncia de daños consecuentes. Si las leyes de dicha jurisdicción son aplicables sobre cualquier reclamo por o en contra de Alonso Hnos. Sirenas S.A., las limitaciones y renunciaciones aquí contenidas serán las de mayor alcance permitidas por la ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, en tal caso lo arriba mencionado puede no ser aplicable a Ud.

### ❑ **Renuncia de garantías**

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquier otra garantía y todas las otras garantías, ya sea expresada o implicada (incluyendo todas las garantías implicadas en la mercadería o fijada para un propósito particular) y todas las otras obligaciones o responsabilidades por parte de Alonso Hnos. Sirenas S.A.

Alonso Hnos. Sirenas S.A. no asume o autoriza a cualquier otra persona para que actúe en su representación, para modificar o cambiar esta garantía, ni para asumir cualquier otra garantía o responsabilidad concerniente a este producto.

Esta renuncia de garantía limitada es regida por el gobierno y las leyes de la provincia de Buenos Aires, Argentina.

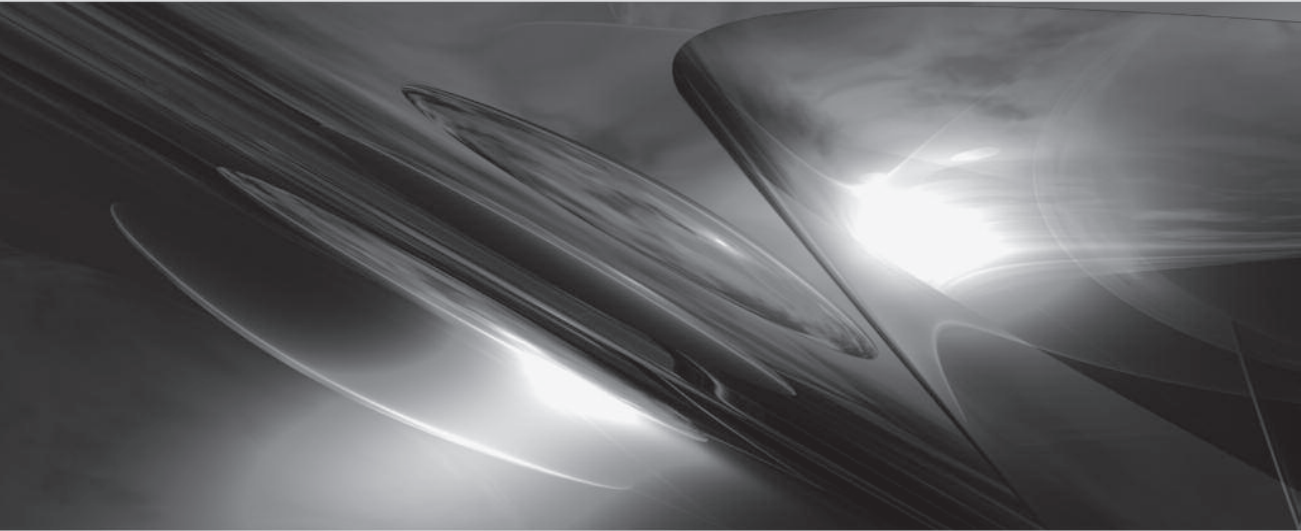
**ADVERTENCIA:** Alonso Hnos. Sirenas S.A. recomienda que todo el sistema sea completamente probado en su integridad y en forma regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a, sabotaje criminal o interrupción eléctrica, pero no limitado a ello, es posible que este producto falle en operar como es esperado.

### ❑ **Reparaciones Fuera de la Garantía**

Alonso Hnos. Sirenas S.A. optará por reemplazar o reparar los productos fuera de la garantía que sean devueltos a su fábrica de acuerdo a las siguientes condiciones: Cualquiera que esté regresando los productos a Alonso Hnos. Sirenas S.A. debe primero obtener un número de autorización. Alonso Hnos. Sirenas S.A. no aceptará ningún cargamento sin un número de autorización primero.

Los productos que Alonso Hnos. Sirenas S.A. determine que son reparables serán reparados y regresados. Un cargo fijo que Alonso Hnos. Sirenas S.A. ha predeterminado y el cual será revisado de tiempo en tiempo, se exige por cada unidad reparada.

Los productos que Alonso Hnos. Sirenas S.A. determine que no son reparables serán reemplazados por el producto más equivalente disponible en ese momento. El precio actual en el mercado del producto de reemplazo se cobrará por cada unidad que se reemplace.



[www.colestudio.com.ar](http://www.colestudio.com.ar)

Fabricado por



**ALONSO Hnos.**  
SIRENAS S.A.